

Comité Técnico

TC/54/9

**Quincuagésima cuarta sesión
Ginebra, 29 y 30 de octubre de 2018**

**Original: Inglés
Fecha: 9 de octubre de 2018**

BASES DE DATOS DE DESCRIPCIONES DE VARIEDADES

Documento preparado por la Oficina de la Unión

Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV

RESUMEN

1. El presente documento tiene por objeto informar acerca de las novedades que se han producido desde la sesión de 2017 del Comité Técnico (TC) en relación con las bases de datos de descripciones de variedades.

2. Se invita al TC a:

a) tomar nota de los informes de Austria (trigo duro), Francia (duraznero/melocotonero), los Países Bajos (rosal) y la Unión Europea (papa/patata) sobre bases de datos que contienen datos morfológicos y/o moleculares;

b) considerar el tipo de información que se ha de obtener de las bases de datos existentes que contienen datos morfológicos y/o moleculares para incorporarla a la base de datos GENIE conforme a los recursos disponibles para la modificación de dicha base de datos; y

c) tomar nota de la información presentada en la decimoséptima sesión del BMT que se expone en el presente documento y en el documento TC/54/11 Add.

3. El presente documento se estructura del modo siguiente:

ANTECEDENTES.....	2
NOVEDADES ACAECIDAS EN 2017	2
Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales.....	2
Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular.....	2
NOVEDADES ACAECIDAS EN 2018	2
Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos	2
Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular.....	3

4. En el presente documento se utilizan las abreviaturas siguientes:

- TC: Comité Técnico
- TC-EDC: Comité de Redacción Ampliado
- TWA: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas
- TWC: Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos
- TWF: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales
- TWO: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales
- TWV: Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas
- TWP: Grupos de Trabajo Técnico

ANTECEDENTES

5. Las novedades acaecidas antes de 2017 se presentan en el documento TC/53/9 “Bases de datos de descripciones de variedades”.

NOVEDADES ACAECIDAS EN 2017

Comité Técnico

6. En su quincuagésima tercera sesión, celebrada en Ginebra del 3 al 5 de abril de 2017, el TC convino en solicitar a la Oficina de la Unión que recabe información sobre las bases de datos ya existentes que contengan datos morfológicos o moleculares. El TC convino en que la información recabada se debe incluir en la base de datos GENIE y solicitó a la Oficina de la Unión que planifique la modificación de dicha base de datos conforme a los recursos disponibles (véanse los párrafos 175 a 181 del documento TC/53/31 “Informe”).

7. El 16 de mayo de 2017, la Oficina de la Unión envió la circular E-17/082 de la UPOV, en la que se invitaba a los miembros a que, en las sesiones de 2017 de los TWP, proporcionasen información y/o presentasen ponencias sobre bases de datos de descripciones de variedades y bases de datos existentes que contienen datos morfológicos y/o moleculares. La información almacenada en las bases de datos existentes que contienen datos morfológicos y/o moleculares podría incorporarse a la base de datos GENIE conforme a los recursos disponibles para la modificación de dicha base de datos.

8. En la circular E-17/082 de la UPOV, enviada el 16 de mayo de 2017, también se invitaba a los miembros a que presentasen su experiencia en la aplicación de bases de datos, la gestación de nuevas ideas relativas a la gestión de la información y la orientación sobre la gestión de las bases de datos.

Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales

9. En su cuadragésima octava sesión, celebrada en Kelowna (Canadá) del 18 al 22 de septiembre de 2017, el TWF tomó nota de la labor llevada a cabo por Francia respecto de la base de datos GEMMA sobre el duraznero/melocotonero y convino en que, antes de crear una base de datos, la primera medida debe ser decidir la información que se ha de facilitar y el formato de intercambio y almacenamiento de la información (véase el párrafo 139 del documento TWF/48/13 “Report” (Informe)).

Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular

10. En su decimosexta sesión, celebrada en La Rochelle (Francia) del 7 al 10 de noviembre de 2017, el BMT examinó el documento BMT/16/21 “*Integration of molecular data into DUS testing in Durum Wheat: Use of a standardized method for the efficient management of reference collections*” (Integración de los datos moleculares en el examen DHE del trigo duro: uso de un método normalizado para la gestión eficiente de las colecciones de variedades de referencia) y asistió a una ponencia a cargo de la Sra. Alexandra Ribarits (Austria) (véase el párrafo 34 del documento BMT/16/29 “Report”).

Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos

11. En su trigésima quinta sesión, celebrada en Buenos Aires (Argentina) del 14 al 17 de noviembre de 2017, el TWC asistió a una ponencia de la Oficina de la Unión titulada “Normas para las bases de datos que contienen información molecular”, de la cual figura una copia en el documento TWC/35/20. El TWC tomó nota del ofrecimiento efectuado a los miembros interesados a fin de que participen en las campañas de pruebas relativas a la elaboración de la norma ST.26 para la presentación de listas de secuencias de nucleótidos y aminoácidos mediante XML (véase el párrafo 127 del documento TWC/35/21 “Report”).

NOVEDADES ACAECIDAS EN 2018

Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos

12. En sus sesiones de 2018, el TWA, el TWC y el TWV examinaron el documento TWP/2/2 “*Variety description databases*” (Bases de datos de descripciones de variedades) (véanse los párrafos 90 y 91 del documento TWA/47/7 “Report”; los párrafos 70 a 73 del documento TWC/36/15 “Report”; y los párrafos 98 y 99 del documento TWV/52/20 “Report”).

13. El TWC tomó nota del informe sobre los debates mantenidos en el TWF acerca de la labor llevada a cabo por Francia para la creación de una base de datos de variedades de duraznero/melocotonero mediante

la base de datos GEMMA, y convino en que se aclare que en GEMMA se pueden almacenar los datos de cualquier cultivo o especie.

14. El TWC tomó nota de la información proporcionada por la Unión Europea, según la cual se está elaborando actualmente una base de datos GEMMA sobre variedades de papa/patata que contiene información molecular, con el apoyo de expertos de Francia en tecnologías de la información y la participación de varias oficinas de protección de las obtenciones vegetales.

15. El TWV asistió a una ponencia sobre bases de datos en la Unión Europea, a cargo de un experto de la Unión Europea. En el documento [TWV/52/16](#) "European Union databases" (Bases de datos de la Unión Europea) se incluye una copia de dicha ponencia.

Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular

16. En su decimoséptima sesión, celebrada en Montevideo (Uruguay) del 10 al 13 de septiembre de 2018, el BMT examinó el documento BMT/17/11 "Construction of a European Potato database with varieties of common knowledge and its implementation in the potato DUS testing system Part I: Construction, maintenance and use of the common database" (Creación de una base de datos europea de variedades de papa/patata con variedades notoriamente conocidas y su aplicación al sistema de examen DHE de las variedades de esta especie, parte I: creación, mantenimiento y utilización de la base de datos común) y asistió a una ponencia a cargo de la Sra. Beate Rücker (Alemania), que se reproducirá en el documento BMT/17/11 Add. (véanse los párrafos 51 a 53 y 80 del documento BMT/14/25 "Report").

17. El BMT examinó el documento BMT/17/12 "Construction of a European Potato database with varieties of common knowledge and its implementation in the potato DUS testing system Part II: Generation of molecular data" (Creación de una base de datos europea de variedades de papa/patata con variedades notoriamente conocidas y su aplicación al sistema de examen DHE de las variedades de esta especie, parte II: generación de datos moleculares) y asistió a una ponencia a cargo del Sr. Alex Reid (Reino Unido), que se reproducirá en el documento BMT/17/12 Add.

18. El BMT examinó el documento BMT/17/15 "A DNA database for Rose: Development and validation of a SNP marker set" (Base de datos de ADN de Rosa: obtención y validación de un conjunto de marcadores SNP) y asistió a una ponencia a cargo de la Sra. Hedwich Teunissen (Países Bajos), que se reproducirá en el documento BMT/17/15 Add.

19. En su decimoctava sesión, que se celebrará en 2019, el BMT tiene previsto examinar bases de datos de descripciones de variedades, en particular las que contienen datos moleculares. El BMT tiene previsto también estudiar el modo de superar las cuestiones de titularidad, y además tratar la confidencialidad, el acceso a los datos y el material, la autorización para que se realicen trabajos y la disponibilidad de resultados e información para los asociados, según se expone en el documento TC/54/11 Add. "Adición a: Técnicas moleculares".

20. Se invita al TC a:

a) tomar nota de los informes de Austria (trigo duro), Francia (duraznero/melocotonero), los Países Bajos (rosal) y la Unión Europea (papa/patata) sobre bases de datos que contienen datos morfológicos y/o moleculares;

b) considerar el tipo de información que se ha de obtener de las bases de datos existentes que contienen datos morfológicos y/o moleculares para incorporarla a la base de datos GENIE conforme a los recursos disponibles para la modificación de dicha base de datos; y

c) tomar nota de la información presentada en la decimoséptima sesión del BMT que se expone en el presente documento y en el documento TC/54/11 Add.